

Casal Borsetti, Marina Romea e Porto Corsini

City Map

Benvenuti a Casal Borsetti, Marina Romea e Porto Corsini

Tranquille località balneari che offrono una vacanza per tutti, attività sportive a contatto con il mare e con la natura, iniziative alla scoperta del meraviglioso Parco del Delta del Po, la più grande zona umida d'Europa, ottimo pesce dell'Adriatico ed eccellenti vini di Romagna.

Casal Borsetti, antico borgo di pescatori, è immerso nel cuore del Parco Regionale del Delta del Po. Pinete, ampie spiagge modernamente attrezzate, impianti sportivi, alberghi, il Porto Turistico "Marina di Porto Reno" rendono Casal Borsetti un centro dinamico, pronto a soddisfare le richieste del turista più esigente. Questa località dispone della più estesa zona del ravennate destinata ai campeggi e di un'area di sosta camper; 13.000 m² immersi nel verde, a soli 100 metri dalla spiaggia.

Marina Romea, uno dei lidi più eleganti della costa ravennate. Con il suo porticciolo per piccole imbarcazioni, gli alberghi e le ville che lambiscono la verde pineta e le spiagge dorate che alternano in modo armonico moderni stabilimenti balneari e dune naturali, garantisce assoluto riposo e vita in libertà. Ampia e diversificata l'offerta delle attività organizzate nel corso della stagione: concerti, spettacoli, equitazione, canoa, beach-volley, racchetttoni e



wind-surf. E ancora, iniziative per bambini e visite guidate alla scoperta del Parco del Delta del Po, la più grande zona umida d'Europa.

Porto Corsini, piccolo borgo marinaro, è caratterizzato da un'ampia spiaggia modernamente attrezzata e sorge in un'area sorprendentemente bella, tra il mare e la secolare Pineta di San Vitale. Qui è possibile dedicarsi agli sport nautici e all'equitazione; sono infatti attive scuole di vela ed un rinomato centro ippico. Assolutamente da provare, è l'esperienza della "passeggiata in mare", nel corso della quale si percorrono gli oltre due chilometri della diga. Porto Corsini è collegata a Marina di Ravenna da continue corse di ferry boat.

Welcome to Casal Borsetti, Marina Romea and Porto Corsini

Peaceful seaside resorts which offer a holiday for everyone, sports activities in contact with the sea and nature, initiatives to discover the wonderful Po Delta Park, European biggest wetland and Adriatic fish and wines of Romagna.

Casal Borsetti, ancient fishing village, is located in the heart of the Regional Park of the Po Delta. With its pinewood, wide beaches with modern facilities, sports amenities, hotels, the new tourist port "Marina di Porto Reno", Casal Borsetti is a dynamic town ready to meet the needs of the most demanding tourist. The town has the largest campsite in Ravenna providing 13,000 m² of green land located only 100m from the beach.

Marina Romea is one of the most elegant beaches on the coast of Ravenna. With a marina for small boats, hotels, and villas that meet the green pine forest and golden beaches with modern bathing facilities and natural dunes, it guarantees complete rest and carefree living. Marina Romea offers a wide range of activities organised during the summer season: including concerts, shows, and sports events like horseback riding, canoeing, beach volleyball, beach tennis and wind-surfing. There are also

Bienvenue à Casal Borsetti, Marina Romea et Porto Corsini

Localités balnéaires paisibles qui proposent des vacances pour tous, des activités sportives au contact de la mer et de la nature, des initiatives à la découverte du merveilleux Parc du Delta du Pô, la plus grande région humide d'Europe, d'excellent poisson de l'Adriatique et vins de Romagne.

Casal Borsetti, ancien village de pêcheurs, est plongé au cœur du Parc Régional du Delta de Pô. Pinèdes, vastes plages aménagées de façon moderne, installations sportives, hôtels, le nouveau Port de Plaisance "Marina di Porto Reno" font de Casal Borsetti un centre dynamique, prêt à satisfaire les besoins du touriste le plus exigeant. Cette localité dispose de la zone la plus étendue autour de Ravenne destinée aux campings et d'une aire d'arrêt pour les camping-cars - 13.000 m² de verdure à seulement 100 mètres de la plage.

Marina Romea est un des plus élégants lidi de la côte ravennate. Avec son petit port pour des bateaux de petite taille, ses hôtels et villas qui lèchent la verdure de la pinède et les plages dorées qui alternent, de façon harmonieuse, des établissements balnéaires modernes et des dunes naturelles, afin de garantir le repos absolu et la vie en liberté. Le choix des activités organisées durant la saison est ample et

Willkommen in Casal Borsetti, Marina Romea und Porto Corsini

Ruhig gelegene Badeorte für den Urlaub für Jedermann, der am Meer und in der Natur sportlichen Aktivitäten nachgehen möchte, Ausflüge zum Entdecken des wunderschönen Naturparks Podelta unternehmen möchte und guten AdriaFisch und Weine der Romagna schmecken möchte.

Casal Borsetti, diese antike Ortschaft ist im Podeltapark eingebettet. Pinienwald, breite Strände, modern ausgerüstete Bäder, Sportanlagen, Hotels, der neue Touristenhafen "Marina di Porto Reno" machen aus Casal Borsetti einen dynamischen Ort, der den Anforderungen seiner anspruchsvollen Urlauber vollkommen gerecht wird. Der Badeort bei Ravenna verfügt über das ausgedehnteste Gebiet für Campingplätze und Wohnmobil-Rastplätze. Die Fläche von 13.000 qm liegt mitten im Grünen und nur 100 m vom Strand entfernt.

Marina Romea, eines der elegantesten Badeorte der Küste bei Ravenna. Mit seinem kleinen Hafen, Hotels den vom grünen Pinienhain gestrichelten Villen und den goldfarbenen Sandstränden, wo sich modern ausgerüstete Bäder harmonisch mit Naturdünen abwechseln, garantiert es einen erholsamen Urlaub. Das breit gefächerte Angebot und die organisierten



activities for children and guided tours in the Po Delta Park - the largest natural wetland in Europe.

Porto Corsini, small fishing village, is characterised by a wide beach with modern facilities and is situated in a surprisingly beautiful area, between the sea and the secular pine forest of San Vitale. Here it is possible to devote oneself to water sports or equestrian sports at one of the active sailing schools or the renowned equestrian center. Definitely worth trying, is the experience of a walk in the sea during which you walk more than two kilometres over the dam. Porto Corsini is connected to Marina di Ravenna by a continuously running ferry boat.

diversifié: concerts, spectacles, équitation, canoë, beach-volley, raquettes et windsurf. Et encore, initiatives pour les enfants et visites guidées à la découverte du Parc du Delta du Pô - la plus grande zone humide d'Europe.

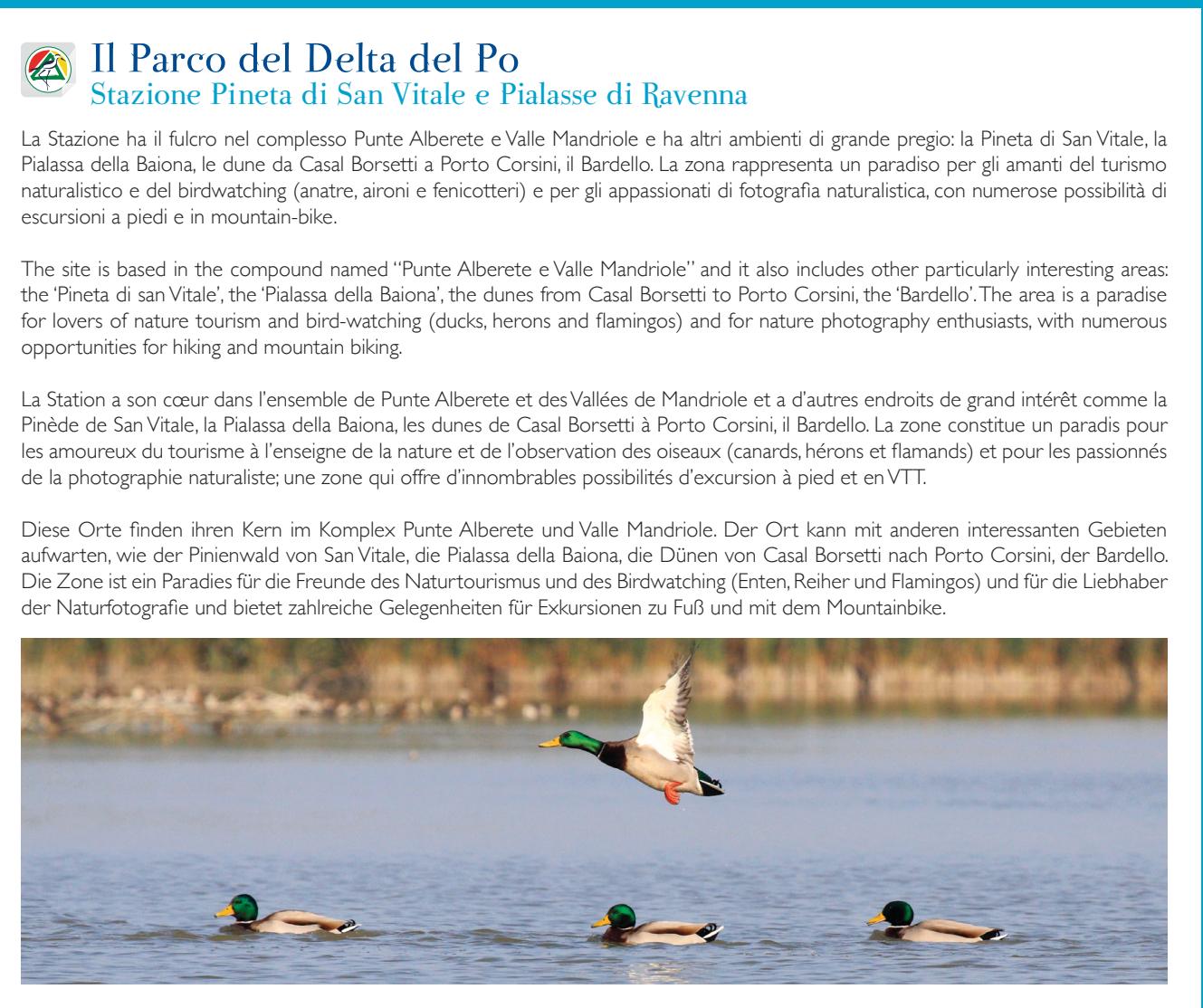
Porto Corsini, petit village marin, est caractérisé par une grande plage aménagée de façon moderne et se dresse également sur une zone étonnamment belle entre la mer et la Pinède séculaire de San Vitale. Ici, on peut se consacrer aux sports nautiques et à l'équitation grâce aux écoles de voile et au centre hippique renommé. L'expérience de la "promenade au bord de la mer" est à faire absolument, durant laquelle on parcourt plus de deux kilomètres de la digue. Porto Corsini est relié à Marina di Ravenna par des courses continues de bacs.

Aktivitäten während der Sommersaison sind unter anderem: Konzerte, Beach-Basket-Ball und Windsurf. Außerdem Initiative für die Kids und Führungen durch den Podeltapark Parco del Delta del Po, dem größten Feuchtgebiet Europas.

Porto Corsini, diese kleine Ortschaft, einst ein Fischerdorf, besitzt einen weiten Strand, mit modern ausgerüsteten Bädern. Es ist der Ort in einer herrlichen Landschaft eingebettet, zwischen dem Meer und dem jahrhundertealten Pinienwald von San Vitale, Pineta di San Vitale. Wassersportliebhaber und Pferdefreunde kommen auf ihre Kosten im Segelklub und auf dem Reitplatz. Ein Spaziergang, wie auf dem Wasser wandelnd, ist eine nette Abwechslung, auf dem über zwei Kilometer langen Uferdamm. Von Porto Corsini kann man mit der Fähre das Badeort Marina di Ravenna erreichen.

Casal Borsetti, Marina Romea e Porto Corsini

City Map



Legenda e numeri utili/Legend and useful numbers

Porto turistico Marina	Centro nautico Sailing	Chiesa Church	Pista ciclabile Bicycle path	Parco giochi Playground
Area Picnic Picnic area	Campeggio Camping	Area per cani Dog area	Ufficio postale Post office	Farmacia Pharmacy
Musica e divertimento Music & fun	Bagni pubblici Public toilets	Noleggio biciclette Bicycle rental	Fermata bus Bus stop	Traghetto Ferry
Bancomat ATM	Parcheggio Parking	Area sosta camper Camper area	Camper service Camper service	Campo sportivo Sports field
Campo da Tennis Tennis court	Windsurf e Kitesurf Windsurf & Kitesurf	Maneggio Horse riding	Pista di pattinaggio Skating	Carabinieri +39 0544.446111
Capitaneria di Porto Port Authority	Distributore di benzina Gasoline station	Guardia Medica Duty Doctor +39 0544.917613	Veterinario Veterinary	PRO LOCO Pro Loco
Mercato estivo/Summer market Casal Borsetti domenica mattina, Via Casal Borsetti Sunday morning, Via Casal Borsetti Marina Romea martedì pomeriggio, Piazza Italia Tuesday afternoon, Piazza Italia Porto Corsini domenica mattina, Via Sirotti Sunday morning, Via Sirotti				

